

بنا... في قوله تعالى... (١) في قوله تعالى...

عاشه سنة ١٠٠٠ هـ
في سنة ١٠٠٠ هـ

في سنة ١٠٠٠ هـ... في سنة ١٠٠٠ هـ...

في سنة ١٠٠٠ هـ... في سنة ١٠٠٠ هـ... (١)

مزاعم التأثيرات الأجنبية على علم الكلام الإسلامي

أ.د/عبد العزيز زريق النصر

نود أولاً وقبل كل شيء أن نقرر أن هناك فارقاً بين الإسلام، وبين الفسك الإسلامي. فالإسلام هو دين الله تعالى، المنزل على خاتم الأنبياء والمرسلين صلوات الله وسلامه عليه. ومصدر الإسلام هو الكتاب والسنة. وأما الفكر الإسلامي فهو العمل العقلي للمسلمين في فهم ما جاء في الكتاب والسنة. ومن ثم فإن الإسلام - لأنه يعتمد على وحى معصوم - لا اختلاف ولا تناقض فيه. وأما الفكر الإسلامي - فما لا شك فيه - فيمكن أن يقع فيه الاختلاف حسب اجتهادات المجتهدين، ومستوياتهم الفكرية. ومن الفكر الإسلامي علم الكلام. وهو العلم الذي يختص بقضايا الإيمان. وقد وصف الشارع هذا الإيمان «الذي هو تصديق وعين أموراً مخصوصة كلفنا التصديق بها بقلوبنا، واعتقادها في أنفسنا مع الإقرار بها بالستت»، وهي العقائد التي تقررت في الدين، (١). وهذا الإيمان يتكون من قواعد ست بيها النبي صلوات الله وسلامه عليه في حديث حين سئل عن الإيمان فقال: «أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر والقدر خيره وشره»، (٢).

(١) ابن خلدون المقدمة ص ٤٦٢ ط الرابعة سنة ١٩٨١ دار القلم بيروت

(٢) أخرجه مسلم في كتاب الإيمان من حديث ابن عمر رضي الله عنهما

وقد قرر ابن خلدون أن هذه هي العقائد الإيمانية المقررة في علم الكلام، (١).

والنقاش في هذه العقائد الإيمانية هو الذي كونه علم الكلام، كما قال ابن خلدون في مكان آخر من كتابه «وهذه هي العقائد الإيمانية في الذات والصفات، وأمور الخشع، والنعيم والعذاب والقدر. والحجاج عن هذه بالأدلة العقلية هو علم الكلام» (٢).

وقد وقع علم الكلام في تطوره في مرحلتين. الأولى وكانت في ظهور نظام موحد من الاعتقاد مأخوذ من تعاليم القرآن والسنة. والثانية كانت في ظهور البدع المختلفة.

وقد حكمت المرحلة الأولى بأناس أقياء ورعين، كان جل مهمهم هو الاقتداء برسول الله ﷺ، ونشر الدين. وعرف هؤلاء في الأوساط العامة الإسلامية باسم السلف، وهذا الاصطلاح ينطبق على صحابة الرسول ﷺ، ومن أتى بعدهم وهم التابعون (٣).

وقد أخذ مذهب السلف على أنه هو المذهب المقبول عند جمهور المسلمين، وأما ما خالف هذا المذهب أو انحرف عنه - قليلا أو كثيرا - فقد عد من البدع والضلالات:

١ - ونحن نبحث في مسألة التأثيرات الأجنبية على علم الكلام الإسلامي فإننا نتساءل هل اصطلاح «علم الكلام» نقل من مصدر أجنبي عن اللغة العربية؟ وبعبارة أخرى: هل ترجم المسلمون هذا الاصطلاح ونقلوه إلى

(١) المقدمة ص ٤٦٢

(٢) المقدمة ص ٤٣٦

(٣) المقدمة ص ٤٦٣

العربية من أعمال فلسفية دينية فارسية أو هندية، أو مسيحية يونانية أو لاتيانية؟ أو أنه كان من اختراع المسلمين أنفسهم؟

إننا نجد بعض المستشرقين يلمح إلى أن هناك تأثيرا يونانيا، إذ يوجد توافق بين اللفظة اليونانية لجوس «logos»، واللفظة العربية «كلام». وهذا ما ذهب إليه ماك دونالد «Macdonald»، في مقال «كلام» حيث يستشهد بالتقاربات على أن لفظ «كلام» قصد بها أولاد الخطاب في... ثم أصبحت بعد ذلك - عن طريق التخصيص - تعني الكلام في الأمور الإلهية على الإطلاق (١).

ونحن نستطيع أن نرد على هذا الزعم وتفنيد به بساطة تامة. لقد ظهر اصطلاح «علم الكلام» بين المسلمين على وجه طبيعي حين ثار الجدل بين المسلمين حول مسائل العقيدة. ونستطيع أن نجد عند مؤرخي علم الكلام بعض العبارات التي نفهم منها وجود علم كلام سابق على حركة الترجمة يقول الشهرستاني: «وأما الاختلافات في الأصول: فحدثت في أواخر أيام الصحابة بدعة (معبد الجهني) و(غيلان الدمشقي) و(يونس الأسواري) في القول بالقدر، وإنكار إضافة الخير والشر إلى القدر. ونسج على منوالهم واصل بن عطاء» (٢).

وواصل ابن عطاء هو مؤسس مدرسة الاعتزال وكان قبل حركة الترجمة. أما ازدهارا لمعتزلة كفرقة عرفت باسم «المتكلمين» وبعد انتشار حركة الترجمة، فقد كان في فترة متأخرة، كما قرر ذلك الشهرستاني في قوله: «وأما روفق علم الكلام فابتدأه من الخلفاء»

(١) غرد به وقنواقي: فلسفة الفسكرك الدينى بين الإسلام والمسيحية ص ٢٠

ص ٥٢ ط الأولى بيروت سنة ١٩٦٧

(٢) الشهرستاني: الملل والنحل ص ١٠ ص ٣٥ ط الثانية الناشر مكتبة

الأنجلو المصرية

العباسية هارون ، والمأمون ، والمعتمد والوثق ، والمتوكل ، (١)

وبالمثل يمكن استنتاج وجود علم كلام ، سابق على وجود المعتزلة وذلك من إشارة لابن خلدون إلى المتكلمين الأوائل الذين أزهروا قبل نشأة المعتزلة حيث قال : « ثم لما كثرت العلوم والصناعات ، وولع الناس بالتدوين والبحث في سائر الأنحاء ، وألف للمتكلمون في التنزيه ، حدثت بدعة المعتزلة ، (٢) »

وبالإضافة إلى ذلك ، فإن ابن خلدون يعطينا معلومات ، ليس عن متكلمين سابقين على وجود المعتزلة وقبل حدوث حركة الترجمة ، بل أيضا يبين لنا كيف حدثت كلام هؤلاء المتكلمين وما هو ؟ إذ أنه في فقرن له تعالج الأحوال الدينية بين المسلمين - قبل نشأة المعتزلة - يقرر أن السلف في محاولتهم شرح قواعد الإيمان ، كانوا يستشهدون بآيات من القرآن ، وأحاديث من السنة . ولما حدثت الخلافات في الرأي ، وكانت هذه الخلافات تتعلق بتفاصيل القواعد الإيمانية ، وخاصة حول الآيات المتشابهات فدعا ذلك إلى الخصام والتناظر والاستدلال بالعقل زيادة إلى النقل فحدث بذلك علم الكلام » (٣) .

وإذن فالنتيجة المستخلصة من كل هذه النصوص هي أن اصطلاح (علم الكلام) ظهر بين المسلمين حين تناقشوا في مسائل الإيمان وكان ذلك سابقا على حركة الترجمة مما يؤكد أن هذا المصطلح لم يظهر بين المسلمين نتيجة تأثير أجنبي .

(١) الملل والنحل ج ١ ص ٣٧

(٢) المقدمة ص ٤٦٤

(٣) المقدمة ص ٤٦٣

وأيضا فإن الرأي القائل بالتأثير الأجنبي - السابق الإشارة إليه - لا يمكن التسليم به . لأنه لو صح ، لكان هذا الاصطلاح مطبقا على أبحاث الفلاسفة الإسلاميين الذين تناولوا بالبحث أيضا قضايا الإيمان . مع أننا نجد أن اصطلاح (علم الكلام) قد أطلق على نظام خاص من الفكر ، قام بين المسلمين ، قبل الترجمة ، وسابقا على وجود الفلسفة ومؤسسيها . وأصحاب هذا الفن كانوا يسمون متكلمين في مقابلة نوع آخر من المفكرين الذين ابتدؤوا بالسكندى ، وعرفوا باسم (الفلاسفة)

٢ - ونجد ابن خلدون وهو يتحدث عن التنزيهات والتشبيهات بسبب الآيات الموجودة في القرآن الكريم ، يقرر أنه نتج عن النظر في هذه الآيات المتقابلة وجود نظريات ثلاث ، دافعت عنها فرق ثلاث .

الفرقة الأولى : وهي فرقة السلف الذين مالوا إلى الآيات التي تصرح بتنزيه الله تعالى عن مماثلة المخلوقات . وأما الآيات التي توهم التشبيه ، فقد رأى السلف أنه يجب الإيمان بها كما جاءت دون تأويل أو بحث في معناها . (١)

وأما الفرقتان الثانية والثالثة : فقد وسمهما ابن خلدون بالابتداع « وشذ لخصرهم - أي السلف - مبتدعة ، اتبعوا ما تشابه من الآيات ، وتوغلوا في التشبيه (٢) » .

وتفرع من هؤلاء المبتدعة مجموعتان :

المجموعة الأولى صرحت بالتشبيه الكامل ود التجسيم الصريح » (٣) .

(١) المقدمة ص ٤٦٣

(٢) المقدمة ص ٤٦٣

(٣) المقدمة ص ٤٦٣

والجموعة الأخرى : حاولت التنسيق والتوفيق بين الآيات التي تصرح بالتعزيمه ، والأخرى التي تقتضى التشبيه ، وذلك بتأويل آيات التشبيه وقسم من وهذه المجموعة حين تعاملوا مع الآيات التي تعزوا إلى الله تعالى مثل مالإنسان من أعضاء ، كاليد والقدم والوجه ، فقد أولوها بأنها تعنى أن لله تعالى جسما ، ولكن ليس مثل الأجسام المعروفة لنا ، وعبارتهم المشهورة هي « جسم لا كالأجسام ، (١) .

وقد رفض ابن خلدون هذه الطريقة من التوفيق محتجا بأن صيغة « جسم لا كالأجسام » قول متناقض وجمع بين نفى وإثبات (٢) .

ونحن هنا فتساءل : كيف ظهر مثل هذا التعبير « جسم لا كالأجسام » بين المسلمين ، وما هو مصدره ؟

في الإجابة على هذا السؤال نجد بعض المستشرقين يحاول أن يرجع كل ما ظهر بين المسلمين إلى مصدر أجنبي .

وفي حالتنا هذه ، يحاول ذلك البعض أن يوجد تأثيرا على الفرق الكلامية عن طريق التشابه بين قولهم « جسم لا كالأجسام » وبين قول « تيرتوليان » المسيحي : إن الله تعالى غير مادي ، وهو وإن كان جسما ، فهو جسم ليس مماثلا لأي جسم آخر (٣) .

ولسكننا نبادر فنقول : لأنه من الصعوبة قبول مثل هذا الرأي ، لأنه إن كانت هناك تأثيرات مسيحية ، فإنها كانت عن طريق المسيحية اليونانية فهي التي

(١) المقدمة ص ٤٦٤

(٢) المقدمة ص ٤٦٤

(٣) Wolfson ; Philosophy of The Kalam, p. 11

يمكن القول بأنها كانت معروفة للمسلمين ، وخاصة بعد حركة الترجمة ، وليس عن طريق المسيحية اللاتينية التي لم يكن للمسلمين علم بها « ورأى تيرتوليان هذا لم يكن متداولاً في المسيحية اليونانية (١) .

ولهذا فإن هذا المنهج في تفسير الآيات الموهمة للتشبيه قد قام - بدون شك - بين المسلمين أنفسهم في محاولة بعضهم التوفيق بين هذه الآيات وبين آيات التعزيمه وذلك لأن الآيات الموهمة للتشبيه تعنى - حرفيا - المماثلة بين الله تعالى ومخلوقاته .

وكا قرر ابن خلدون فقد فسر بعض المتكلمين هذه الآيات التي تقتضى التشبيه والمماثلة بصيغة « جسم لا كالأجسام » .

ونحن نود أن نسترجع في أذهاننا منهج القياس « التمثيل » كما هو مستخدم في الفقه ، وكيف كان المسلمون يستعملونه منذ الصدر الأول في الإسلام ، كما هو واضح من رسالة عمر بن الخطاب إلى أبي موسى الأشعري رضى الله عنهما « أعرف الأشباه والأمثال وقس الأمور » .

وقد اقتبس ابن خلدون قول الخليفة عمر في تعريفه للقياس إذ قال : « ثم نظرنا في طرق استدلال الصحابة والسلف بالكتاب والسنة » فإذا هم يقيسون الأشباه بالأشباه منها ، وينظرون الأمثال بالأمثال ، (٢) والآن دعونا ندرس الحالة التي استخدم فيها ذلك التصور للمماثلة بين الأشياء في الفقه لنعلم ما إذا كان ذلك سيلقى بأى ضوء على صيغة « جسم لا كالأجسام » التي استخدمت في تأويل الآيات المتضمنة للتشبيه .

1) Philosophy of The Kalam . p. 12 .

(٢) المقدمة ص ٤٥٣

(٣) - مجلة أصول الدين بالقاهرة -

إنما إذا نظرنا إلى الحالات التي طبق عليها « قياس التمثيل » كما هو مستخدم في الفقه ، فإننا نجد أن التماثلات التي بنى عليها « قياس التمثيل » ، إنما هي تماثلات خاصة معينة ، تتعلق ببعض النواحي الخاصة بالحقيقة التي لوحظت في الأشياء المتماثلة ، والتي هي على الجملة مختلفة .

ويعطينا الفقهاء مثالا على ذلك الاستعمال للتمثيل ، في الفقه ، فقد قال الله تعالى : « يا أيها الذين آمنوا إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون . إنما يريد الشيطان أن يوقع بينكم العداوة والبغضاء في الخمر والميسر ويصدكم عن ذكر الله وعن الصلاة فهل أنتم منتهون ، [المائدة ٩٠-٩١] .

ومادام القرآن قد نهى عن شرب الخمر ، فقد رأى الفقهاء وجوب امتداد النهي والحظر حتى يشمل التبييض من « البلح » . وقد تم لهم ذلك بقياس التمثيل . إذ أن العلة في تحريم الخمر هي الإسكار ، وهذه العلة بعينها موجودة في التبييض فهو حرام أيضا .

والملاحظ هنا أن الخمر والتبييض أمران مختلفان من وجوه ، ولكنها متماثلان من وجه ، وهو الإسكار ، الذي هو العلة في التحريم .

وهكذا فإن « التمثيل » في الفقه لا يعني تمام التماثل بين الأشياء ، وإنما يعني المماثلة في بعض النواحي الخاصة بين الأشياء ، والتي قد تكون في جميع النواحي الأخرى غير متماثلة .

وإذا أتينا إلى تلك المجموعة من المتكلمين الأوائل الذين كانوا يعارضون حمل الآيات الموهمة للتشبيه على ظاهرها ومعناها الحرفي ، ومعارضين في نفس الوقت لفريق المفوضة من السلف القائلين بوجوب عدم تفسير هذه الآيات ، نقول : إذا أتينا إلى ذلك الفريق فإننا نجد أنهم

كانوا يقولون بوجوب تأويل الآيات الموهمة للتشبيه ، والتأويل الذي قدم نفسه إليهم - على وجه طبيعي - هو أن المماثلة المتضمنة في الآيات الموهمة للتشبيه في القرآن ، لا تعني المماثلة الكاملة من جميع الوجوه ، بين الله وخلقته .

وهذه المماثلة غير ممنوعة ، لأن المماثلة الممنوعة في القرآن - بنص آيات التنزيه - هي المماثلة الكاملة من جميع الوجوه بين الله ومخلوقاته .

ولما كان هذا الفريق من المتكلمين مدربا على منهج القياس « التمثيل » . المستخدم في الفقه ، فقد طبقوه في شرحهم لقواعد الإيمان . ولما كانوا يبحثون عن شاهد مؤيد لهم في تأويلهم للآيات المتضمنة للتشبيه ، فقد وجدوا هذا الشاهد في منهج « التمثيل » في الفقه الذي لا يعني المماثلة من جميع الوجوه ، بل من بعض الوجوه فقط .

وهذه المماثلة غير ممنوعة بالنسبة للآيات الموهمة للتشبيه .

ومن هنا فنحن نفترض أنهم قد ساءلوا أنفسهم : لماذا لا نطبق هذا التصور عن المماثلة ، على المماثلة الموجودة في الآيات الموهمة للتشبيه ؟ وقد حاولوا ووجدوا أنه يمكن لهم تطبيق هذا المنهج ، ومن ثم قالوا : إن المماثلة بين الله والكائنات البشرية ، تلك المماثلة المتضمنة في بعض آيات القرآن ، لا تعني المماثلة بين الله وخلقته من جميع الوجوه . وبالمثل فإن المماثلة الممنوعة - بين الله وخلقته - والتي نصت عليها آيات التنزيه ، إنما هي المماثلة من جميع الوجوه .

وإذن فيمكننا صياغة دليل لهم على ذلك بما يلي : إن المماثلة بين الله وأي من كائناته المخلوقة غير ممنوع ، مادام الكائن المخلوق ليس مثل الله من جميع الوجوه .

ومن ثم قرروا : أن وصف الله تعالى بصفات مثل : اليد ، والقدم ، والوجه . أو مثل : الاستواء ، والنزول ، لا يعنى أن تلك الصفات في نسبتها إلى الله تعالى ، مماثلة من جميع الوجوه لتلك الصفات في نسبتها للمخلوقات . لأن وصف الله تعالى بتلك الصفات وكذلك وصف المخلوقات بتلك الصفات إنما هو من بعض الوجوه فقط ، وأما من حيث الوجوه الأخرى فلا توجد مماثلة بينهما .

ونحن نلاحظ أنهم لم يبينوا لنا ، بأى وجه هما - الله ومخلوقاته - غير متماثلين . وإنما اكتفوا ببيان أن المماثلة المتضمنة في الآيات الموهمة للتشبيه ، لا تعنى مماثلة بين الله ومخلوقاته من جميع الوجوه .

وهكذا نجد أن منهج هذا الفريق من المتكلمين في تأويل الآيات الموهمة للتشبيه بصيغة «جسم لا كالأجسام» إنما كان على منهج قياس التمثيل المستخدم في الفقه ، وهو منهج إسلامي أصيل . وبالتالي فإن هذه الصيغة «جسم لا كالأجسام» لم تظهر بين المسلمين تحت تأثير أجنبي على الإطلاق .

والدليل المعزز لهذا الرأي نجده في فقرة عند ابن حزم تأتي تكلمة لنقاشه لاستخدام القياس في الفقه . إذ أن ابن حزم كظاهري يعارض استخدام منهج قياس التمثيل في الفقه الإسلامي .

ولذلك فبعد أن قال ما يجب أن يقال ضد استخدام القياس في الفقه شرع في الاحتجاج ضد استخدامه في علم الكلام .

وقد وضع ابن حزم الأشاعرة - نصب عينيه - هدفاً للهجوم ، ولذلك فهو يقرر خصائص وجهة نظره ، ثم يكر عليها بالنقد .

يقول ابن حزم : «إنهم يدعون أنهم ينسكرون للتشبيه ، ثم يركبونه

أثم ركوب فيقولون : لما لم يكن الفعال عندنا إلا حياً عالماً قادراً ، وجب أن يكون البارى الفاعل للأشياء حياً عالماً قادراً» (١) .

وقد وجدنا ابن عساكر يقرر أن الأشعري قال : «إن لله علماً لا كالعلوم ، وقدرة لا كالقدر ، وسمعاً لا كالأسماع ، وبصراً لا كالأبصار» (٢) .

ولعل ابن حزم كان قد وضع أمام عينيه مثل هذه الفقرة . ولذلك فبعد أن حكى رأى الأشاعرة نقده وقال : «وهذا نص قياسهم على المخلوقات ، وتشبيهه تعالى بهم ولا يجوز عند القائلين بالقياس أن يقاس الشيء إلا على نظيره . وأما أن يقاس الشيء على ما يخالفه من كل وجه وعلى ما لا يشبهه في شيء البتة ، فهو ما لا يجوز أصلاً عند أحد» (٣) .

وقول ابن حزم «وهذا نص قياسهم» يقصد به أن كلام الأشاعرة هذا ، قائم على قياس التمثيل ، المطبق في الفقه على أشياء ، بالرغم من أنها غير متماثلة من بعض الوجوه ، فهي متماثلة من وجوه أخرى .

وبين ابن حزم أن قياس التمثيل في الفقه ، لا يطبق على الأشياء المختلفة من كل وجه ، أو ليس بينها تماثل في شيء .

ومن كل ما مضى يمكننا أن نخرج بالنتيجة التالية وهي : أن تفسيراً

(١) ابن حزم : الفصل ٢ ص ١٥٨ الناشر مكتبة الخانجي بمصر .

(٢) ابن عساكر : تبين كذب المفترى ص ١٤٩ مطبعة التوفيق بدمشق

سنة ١٣٤٧

(٣) ابن حزم الفصل ٢ ص ١٥٨

الآيات الموهمة للتشبيه بصيغة « جسم لا كالأجسام ، كان على منهج « قياس التمثيل » كما هو مستخدم في الفقه .

ولهذا فإن كل ما فعله أولئك المبتدعة - عند ابن خلدون - هو أنهم تبغوا منهج « قياس التمثيل » ، وهو منهج إسلامي أصيل - الذي كان مستعملا عند معاصريهم ، فيما يخص مسائل الفقه ، وطبقوه على معضلة الآيات الموهمة للتشبيه .

ونود الآن أن نتناول مزاعم التأثيرات الأجنبية على علم الكلام الإسلامي عند أصحاب الديانات والمذاهب الفلسفية المختلفة ، سواء أوردت هذه المزاعم عند مؤرخي علم الكلام الإسلامي أو عند المستشرقين الذين يحاولون أن يردوا كل فكر إسلامي إلى مصدر أجنبي .

المسيحية

في تاريخهما لعلم الكلام يشير الشهرستاني وابن خلدون إلى تأثيرات أجنبية مختلفة على هذا العلم .

ولكنهما - على وجه العموم - لا يذكرا تأثيراً مسيحياً على نشأة علم الكلام وتطوره. هذا بالرغم من أن الشهرستاني يذكر تأثيراً مسيحياً على اثنين من المتكلمين وهما الفضل الحديثي وأحمد بن غباط فقد كانا يزعمان أن للخلق خالقين أحدهما قديم ، وهو الباري تعالى ، والثاني محدث وهو المسيح عليه السلام ، لقوله تعالى « إذ تخلق من الطين كهيئة الطير ، (١) » .

وقد ذكر الشهرستاني أن من بدعهما « لإثبات حكم من أحكام الإلهية

في المسيح عليه السلام موافقة للنصارى على اعتقادهم ، أن المسيح هو الذي يحاسب الخلق ، (١) .

وكذلك أشار ابن خلدون بطريق غير مباشر إلى نوع من التأثير المسيحي ، وذلك حين حاول أن يشرح أسباب ترجمة العلوم اليونانية - متضمنة الفلسفة - إلى اللغة العربية ، فقال في أحد الأسباب : « تشوقوا إلى الاطلاع على العلوم الحكمية ، بما سمعوا من الأسافرة والأقسة المعاهدين بعض ذكر منها ، وبما تسموا إلهيه أنكار الإنسان فيها ، (٢) » .

ونجد بعض الغربيين الدارسين للعلوم الإسلامية ، يحاول أن يوجد تأثيراً مسيحياً على علم الكلام الإسلامي كسكل . ولكن آخرين منهم ينفون هذا الزعم .

فهذا مايبو (Mapilleau) بعد أن يقتبس عبارة لابن ميمون كئثال على التأثير المسيحي على علم الكلام الإسلامي يقول ما ترجمته « وهذا الإثبات عجيب ، وليس فيه - شيء من العمق ، (٣) » .

وكذلك فإن شرينر (Shreiner) يقرر أن التأثير المسيحي إنما يوجد فقط عند المهتزة الأوائل مثل واصل بن عطاء وعروة بن عبيد والإشاعر (٤) .

ومن يتحدث من هؤلاء الكتاب الغربيين عن تأثير مسيحي ، فهو لا يقصد بذلك تأثيراً مسيحياً على محاورات المتكلمين (وطرق جدالهم) ضد الفلاسفة ، أو ضد بعضهم البعض ، ولكنه يقصد تأثيراً مسيحياً على تشكيل عقائد معينة ، أصبحت بالتالي من مواضيع الخلاف بين المتكلمين .

(١) الملك والنحل - ١ ص ٦١

(٢) المقدمة ص ٤٨٠

3) Philosophy of The kalam . p 59

4) Philosophy of The Kalam . p 59

(١) الملك والنحل - ١ ص ٦١

وعلى سبيل المثال فقد قال دى بور : « لا شك أن مذاهب المتكلمين الاعتقادية تأثرت بعوامل نصرانية أبلغ التأثير، فتأثرت العقائد الإسلامية في تكوينها، بمذاهب المملكانية واليعاقبة في دمشق، كما تأثرت البصرة وبغداد بالمذاهب النسطورية والغنوصية ، (١) .

ودى بور - في كلامه السابق - لم يذكر مثالا واحدا على ذلك التأثير ، ومن ثم فقد علق عليه الدكتور أبو رييدة قائلا : « وإذا كانت هناك آراء نصرانية فهي آراء النصارى الذين دخلوا في الإسلام ، وليست معه في شيء ، لأن العقيدة الإسلامية ، تخالف العقيدة النصرانية ، خصوصا كما وضعتها الكنيسة ، مخالفة صريحة واضحة » (٢) .

وقد بنى دى بور رأيه في هذا التأثير المسيحي على علم الكلام ، على أساس من تلقى بعض المسلمين العلم عن أساتذة مسيحيين ، وعلى أساس التشابه بين الإثنين في بعض الآراء فيقول : « إننا لا نخطئ الصواب إذا قلنا : إن إختلاط المسلمين بالنصارى ، وتلقيهم العلم عنهم في المدارس كان له عظيم الأثر . . . وكان الناس يأخذون عن أساتذتهم شفاها ، أكثر مما يتعلمون من الكتب .

ونحن نجد بين مذاهب المتكلمين الأولى في الإسلام وبين العقائد النصرانية شبا قويا ، لا يستطيع أحد أن ينكر أن بينهما اتصالا مباشرا ، وأول مسألة أكثر حولها الجدل بين علماء المسلمين هي مسألة الاختيار وكان النصارى الشرقيون يكادون جميعا يقولون بالاختيار .

(١) دى بور : تاريخ الفلسفة في الإسلام ص ٩٣ تحقيق د / محمد عبد الهادي أبو رييدة ط الرابعة مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر .
(٢) نفس المرجع هامش ص ٩٣ .

ولعل مسألة الإرادة لم تبحث من كل وجوهها ، في زمن من الأزمان ، ولا في بلد من البلاد ، مثل ما بحثها علماء النصارى في الشرق أيام الفتح الإسلامي ، (١) .

ثم يضيف قائلا : « على أن طائفة من المسلمين الأوائل ، الذين قالوا بالاختيار كان لهم أساتذة نصارى ، (٢) .

ورأى دى بور هذا خطأ . أولا ، لأنه مبنى على محض التشابه بين الآراء في علم الكلام ، وعند المسيحيين ، وهذا التشابه موجود في كل بلاد العالم ، بين المذاهب المختلفة .

وثانيا : فإن مسألة القدر قد نوقشت في وقت مبكر في عهد النبي ﷺ في المدينة وليس في الشام ، وأخيرا فإذا كان هناك تأثير في نشأة القدرية والجبرية بين المسلمين ، فأولى به أن يرجع إلى القرآن نفسه ، في محاولة كل فريق منهما التوفيق بين النصوص التي يراها متعارضة .

وبينما نجد مستشرقا مثل تريتون (Tritton) يقرر أن التأثير المسيحي قد عجل من نمو مسألة حرية الإرادة في علم الكلام بين المسلمين ، فإن مستشرفا آخر وهو وات (Wett) ينكر أي تأثير مسيحي في ذلك الأمر ، ويجعل ذلك راجعا إلى آيات القرآن الكريم (٣) .

وفيما يتعلق بالصفات ، فإننا نرى مستشرفا آخر هو ماكدونالد يقرر أنه لا يمكن إثبات أصل مسيحي لإنكار المعتزلة للصفات ، لأن أصل لإنكار الصفات مبهم وغامض ، بالرغم من المناقشات ، ذات التوجيه مع اللاهوتيين اليونانيين ، (٤) .

(١) دى بور : تاريخ الفلسفة في الإسلام ص ٩٤ .

(٢) نفس المرجع والصفحة .

3) Matt : Fraa Will. p. 19

4) Meadoneld : Davalopmant. of Mnsjim Thaology . p. 131

وكذلك نرى مستشرقاً آخر هو سويتمان (Sweetman) قد جمع كل ما يتعلق بالصفات - خارج الإسلام - ليبين أنه لا احتكار لأحد مسيحي أو مسلم أو غيرهما في هذا الموضوع ، وأن المدارس الفكرية المختلفة ، يمكن أن توجد في أتباع كل من الدينين (١) .

وأما ما يتعلق بمسألة قدم القرآن أو حدوثه ، فإن ما كدو نالد حين يتحدث عن خلق القرآن يقول ما ترجمته : « تستطيع أن لا تجد صعوبة في إدراك أنها - بسكل وضوح - أخذت من اللوجوس (logos) المسيحي ، وأن الكنيسة اليونانية - ربما من خلال يوحنا الدمشقي - قد لعبت دوراً في تشكيل هذا الاعتقاد .

ولذلك فإنه يتفق مع اللوجوس السماوي غير المخوق في حضن الآب ، تكون كلمة الله غير المخلوقة (الأزلية) ويتفق مع هذا الإعلان الأرضي للمسيح ، القرآن كلمة الله التي نقرأها ونقولها » (٢) .

ونرى مستشرقاً آخر وهو د بيسكر ، يحاول أن يظهر أن المشكلة بأكملها سواء أكان القرآن مخلوقاً أو غير مخلوق قد أخذت عن المسيحية وذلك عن طريق المناظرات التي ذكر يوحنا الدمشقي أنها وقعت بين مسلم ومسيحي .

ولكن مستشرقاً آخر وهو د جيلوام ، ينكر أن عقيدة قدم القرآن قد أخذت من يوحنا الدمشقي ، على أساس أنه وجد قبل يوحنا الدمشقي ، القول بأن القرآن محدث ، وأنه وقع الإنكار على قول من قال بقديم القرآن (٣) .

ونرى مستشرقاً آخر وهو « وينسنك » ، (Wansinck) في شرحه لعقيدة أهل السنة في قدم القرآن ، يقرر أنها مأخوذة من التصور الشرقي القديم ، لما قبل الوجود على الأرض ، ويذكر في هذا على الخصوص ، الوجود السابق للتوراة في اليهودية ، والوجود السابق للأزلي للوجوس « Logos » ، في المسيحية ، وعند شرحه لإنكار المعتزلة قدم القرآن ، فهو يقرر أن ذلك كان نتيجة لعقيدتهم أن الله تعالى وحده هو الأزلي (١) .

وكذلك قرر د سويتمان « Swaatmen » ، أن عقيدة أهل السنة في قدم القرآن ، أخذت من المسيحية في القول بقديم اللوجوس ، وأن إنكار المعتزلة إنما كان راجعاً إلى رد الفعل ضد المسيحية (٢) .

ونحن نرى أن الزعم بالتأثير المسيحي في مسألة قدم القرآن أو حدوثه لا يمكن إثباته بدليل يقيني ، بل فوق ذلك فإننا نرى أن المسألة كلها قد أثرت بين المسلمين حتى في الصدر الأول حين كان التأثير يكاد يكون منعدماً .

فقد أخرج الشيخ نصر المقدس في « الحجة » ، عن أبي هريرة قال : « كنا عند عمر بن الخطاب إذ جاءه رجل يسأله عن القرآن أم مخلوق أو غير مخلوق ؟ فقال علي : هذه كلمة وسيكون لها ثمرة ، ولو وليت من أمره ما وليت لضربت عنقه » (٣) .

(٣) السيوطي : صون المنطق والكلام ص ١٨ ط الأولى مكتبة

الخارجية بمصر سنة ١٩٤٧

1) Wansink : Muslim Creed. p. 77 78

2) Swaatmen : Tslem And Christien Thaology. 119

1) Swaatmen : 151 Am Aud Christien Thology. P. 78.

2) Mecdoneld : Davalopmant of Mnslim Thaolgy. p. 78

3) Guileuma : Fraa Will Aud Paadiston, p. 49

اليهودية

وأما مسألة التأثير اليهودي على علم الكلام الإسلامي، فيرى بعض مؤرخي الفرق أن هذا التأثير كان على بعض المشاكل والمعضلات التي أثيرت بين المتكلمين مثل: التشبيه والتنزيه، وقدم القرآن وحدوثه، والجبر والاختيار.

والملاحظ أن الغالب على مؤرخي الفرق أنهم يهتمون خصوصاً بالأخذ عن مصدر أجنبي والاتهامات متبادلة بين الفرق المختلفة. فالإسفرائيني يقرر أن التشبيه الموجود عند بعض فرق المتكلمين مثل الرافضة وغيرهم قد أتى من اليهود (١).

والشهرستاني يتحدث عن تشبيهات بعض الفرق الكلامية فيقول: «وأكثرها مقتبسة من اليهود، فإن التشبيه فيهم طباع» (٢) ويقول في مكان آخر: «ولقد كان التشبيه صرفاً خالصاً في اليهود، لا في كلهم، بل في القرائين منهم» (٣) دون أن يضيف أن قول المشبهة كان مأخوذاً منهم، وفي مكان آخر بعد تقرير أن اليهود كانوا مشبهة فإنه يقول: «فالربانيون منهم كالمعتزلة فينا، والقراءون كالمجبرة والمشبهة» (٤).

وفيما يتعلق بمسألة تقدم القرآن أو حدوثه، نجد أن أول من عرف بالقول بمخلق القرآن، الجهد بن درهم بدمشق، وكان جهم بن صفوان أخذ ذلك

(١) الإسفرائيني: التبصير في الدين ص ١١٣ ط الأنوار سنة ١٩٤٠

(٢) الشهرستاني: الملل والنحل ج ١ ص ٩٧

(٣) الشهرستاني: الملل والنحل ج ١ ص ٨٤

(٤) الشهرستاني: الملل والنحل ج ١ ص ١٩٣

القول من الجهد (١). ونرى ابن تيمية يرجع هذه المقالة إلى مصدر يهودي وغيره فيقول: «أصل هذه المقالة إنما هو مأخوذ عن تلامذة اليهود والمشر كين، وضلال الصابئين... وأول ما ظهرت هذه المقالة من جعد من درهم، وأخذها منه الجهم بن صفوان وأظهرها، فتنسب مقالة الجهمية إليه. والجعد أخذ مقالته عن أبان بن سمان، وأخذها أبان عن طالوت بن أخت لبيد بن أعصم اليهودي، وأخذها طالوت من لبيد بن أعصم اليهودي الساحر، الذي سحر النبي ﷺ» (٢).

وإذن فابن تيمية يرى أن لبيد بن أعصم اليهودي هو المصدر الذي تسلمت منه عقيدة خلق القرآن على بعض الفرق الكلامية في الإسلام.

وفيما يتعلق بمسألة الجبر والاختيار فقد رأينا قول الشهرستاني: «الربانيون منهم كالمعتزلة فينا، والقراءون كالمجبرة»، وهذه العبارة لا تذكر تأثيراً يهودياً في هذه المسألة. واسكن الإسفرائيني يقرر أن القدرين الذين ظهروا في بلاد الإسلام أخذوا عقيدتهم هذه من اليهود (٣).

ونحن نلاحظ أن الباحثين يختلفون اختلافاً كبيراً حول تحديد المصدر الأجنبي للمسألة التي يناقشونها، بالإضافة إلى أنهم لا يقدمون الدليل السكافي والمقنع على صحة مزاعمهم:

(١) ابن عساكر: تبين كذب المفتري ص ١٢ ط بيروت (١)

(٢) ابن تيمية: الحوية الكبرى: مجموع الرسائل الكبرى ص ١٠٦

ص ٤٣٥ ط صبيح

(٣) الإسفرائيني: التبصير في الدين ص ١٣٣ ط بيروت (٣)

الفلسفة اليونانية

توجد إشارات عديدة ، سواء من المستشرقين أو المؤرخين لفرق الكلامية بين المسلمين ، وكلها تشير إلى تأثيرات للفلسفة اليونانية على العديد من رجال الفرق الكلامية الإسلامية ، يقول دى بور عن أبي الهذيل : « دهر أول المفكرين الذين أفسحوا للفلسفة مجال التأثير في مذاهبهم الكلامية (١) »

والمصادر العربية المختلفة تشير إلى أن هذا التأثير الفلسفي اليوناني بدأ مع ترجمة الكتب الفلسفية اليونانية إلى العربية . وتذكر هذه المصادر أصولا فلسفية لآراء كلامية ، فعلا : القول بالجزء الذي لا يتجزأ أو الجوهر الفرد ، نجد من يرجعه إلى الفلسفة الطبيعية عند اليونان القدماء . يقول ابن حزم : « وذهب قوم من المتكلمين إلى إثبات شيء سموه جوهرًا ، ليس جسما ولا عرضا ، وقد ينسب هذا القول إلى بعض الأوائل (٢) . »

وكذلك نجد البغدادي قد أرجع قول النظام في بطلان الجوهر الفرد إلى فلاسفة يونانيين أيضا فقال : « فأخذ . . . عن ملحدة الفلاسفة قوله بإبطال الجزء الذي لا يتجزأ (٣) . » وكذلك عزابن حزم هذا القول إلى النظام والفلاسفة القدماء فقال : « وذهب النظام وكل من يحسن القول من الأوائل إلى أنه لا جزء وإن دق إلا وهو يحتمل التجزؤأبدا بلا نهاية ، وأنه ليس في العالم جزء لا يتجزأ (٤) . »

- (١) دى بور : تاريخ الفلسفة في الإسلام ص ١٠٦
- (٢) ابن حزم : الفصل في الملل والنحل ج ١ ص ٦٩
- (٣) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١١٣ ط صبيح بمصر . ٥٦٣
- (٤) ابن حزم : الفصل في الملل والنحل ج ٥ ص ٩٢

وبالمثل أيضا ، نجد أن نظرية السكون ، التي ارتبطت باسم النظام بين المتكلمين - قد أرجعها بعض مؤرخي الفرق إلى آراء في الفلسفة اليونانية ، يقول الأشعري : « قال كثير من الملحدين : إن الألوان والطعوم والأرايح كأمنة في الأرض والماء والهواء (١) . كما عزاب الشهرستاني هذه المقالة إلى فلاسفة عديدين ، وإنما أخذ هذه المقالة من أصحاب السكون والظهور من الفلاسفة ، وأكثر ميله - أبدا - إلى تقرير مذاهب الطبيعيين منهم دون الإطيين (٢) . ولعل الشهرستاني يقصد من هؤلاء الفلاسفة « أنكساغوراس ، إذ هو أول من قال بالسكون والظهور (٣) . »

ويجد الشهرستاني أيضا تأثيرات فلسفية على قول أبي الهذيل في الصفات فيقول : « أن الباري عالم بعلم ، وعلمه ذاته ، قادر بقدرته وقدرته ذاته ، حي بحياته وحياته ذاته . وإنما اقتبس هذا الرأي من الفلاسفة ، الذين اعتقدوا أن ذاته وحده لا كثرة فيها بوجه (٤) . »

وكذلك وجد الشهرستاني تأثيرا فلسفيا على تقييد النظام إرادة الله تعالى حيث قال : « وإنما يقدر على فعل ما يعلم فيه صلاحا بعباده ولا يقدر على أن يفعل بعباده في الدنيا ما ليس فيه صلاحهم . . . وإنما أخذ هذه المقالة من قدماء الفلاسفة (٥) . »

(١) الأشعري : مقالات الإسلاميين ج ٢ ص ٢٥ ط النهضة المصرية

- سنة ١٩٦٩
- (٢) الشهرستاني : الملل والنحل ج ١ ص ٥٨
- (٣) الشهرستاني : الملل والنحل ج ٢ ص ٦٩
- (٤) الشهرستاني : الملل والنحل ج ١ ص ٥٣
- (٥) الشهرستاني : الملل والنحل ج ١ ص ٥٦ - ٥٧

وأخيراً يجد الشهر ستاني تأثيراً فلسفياً على قول معمر في الروح بأنه مدبر للجسد ، وعلاقته مع البدن علاقة التدبير والتصرف ، وإنما أخذ هذا القول من الفلاسفة ، (١) .

وقد وصفه الشهر ستاني على وجه العموم بأنه كان يميل إلى الفلاسفة ، (٢) .

الديانة الفارسية

وعن التأثير الفارسي على علم الكلام الإسلامي نلاحظ أن مؤرخي الفرق يحدثوننا عن تأثيرات فارسية على بعض رجال الفرق الكلامية ، فيحدثنا البغدادي عن النظام وأنه كان في زمان شبابه قد عاش قوماً من الثنوية ، (٣) .

ونجد آراء ثلاثة للنظام يعزوها البغدادي إلى تأثير أولئك الثنوية ، ونجده في رأي رابع يشك هل هذا راجع إلى تأثير ثنوي أو تأثير طبيعي ، وأخذ من الثنوية قوله بأن فاعل العدل لا يقدر على فعل الجور والكذب ، (٤) .

وقوله إن الروح جنس واحد، وأفعاله جنس واحد ، وإنما أخذ هذا القول من الثنوية ، (٥) ، ودعواه أن الحيوان كله جنس واحد ... وزعم أن

(١) الشهر ستاني : الملل والنحل ١ ص ٦٦

(٢) الشهر ستاني : الملل والنحل ١ ص ٦٧

(٣) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١١٣

(٤) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١١٣

(٥) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١١٩

في الحقيقة عند المؤلفين المسلمين ، على مجرد التشابه بين المذهبين من حيث الاسم ، (١) ، ومن ثم يحاول أن يبين أن مذهب الجزء متأثر بمؤثرات هندية ، (٢) .

وكما افترض مايبو (Mepilleau) في كتابه عن تاريخ الفلسفة الذرية أن مذهب المتحكمين في الجوهر الفردي يرجع إلى أصل هندي ، وأول ما اتجه نظره إلى مذهب الوائشيشيكا ، (٣) الهندي ، فقد حاول بينيس (pinas) أن يبين وجود الشبه بين مذاهب الكلام ومذاهب الوائشيشيكا ، (٤) ، وقد لاحظ هورتن أن عند الإسلاميين قولين يدلان في رأيه على تأثير مذهب الوائشيشيكا ، في علم الكلام الإسلامي ، وأولها القول بأن المعدوم شيء ، (٥) ، ولما القول الآخر الذي يردده هورتن إلى مذاهب الهنود فهو قول معمر في المعاني ... يقارن بهذا مذهب الوائشيشيكا في الحلول ، (٦) .

(١) بينيس : مذهب الذرة عند المسلمين : ترجمة د / محمد عبد الهادي

أبو ريده ص ٩٤ مكتبة النهضة المصرية سنة ١٩٤٦ م .

(٢) مذهب الذرة عند المسلمين ص ٩٩

(٣) مذهب الذرة عند المسلمين ص ٩٩ هامش .

(٤) مذهب الذرة عند المسلمين ص ١١٠

(٥) مذهب الذرة عند المسلمين ص ١١٤

(٦) مذهب الذرة عند المسلمين ص ١١٦

الجنس الواحد لا يكون منه عملان مختلفان ، كالا يكون من النار تسخين وتبريد ، ولا من الثلج تسخين وتبريد ... فهو إما تنوى أو طبيعي ، (١) .

ويذكر البغدادي أيضاً أن النظام كتب كتاباً عن الثغوية ، وأنه نقد في هذا الكتاب آراء معينة للمانوية ، ومن عجائب النظام في هذه المسألة أنه صنف كتاباً على الثغوية ، وتعجب فيه من قول المانوية بأن النور يأمر أشكاله المختلفة بالظلمة بفعل الخير ، وهي لا تقدر على الشر ، ولا يصح منها فعل الشرور ، (٢) .

الديانة الهندية

وأخيراً فنجد عند من أرخ لعلم الكلام في الإسلام حديثاً عن تأثير هندي على علم الكلام ولا على المتكلمين إلا ما جاء عند البغدادي عن النظام من أنه « كان في زمان شبابه قد عاش قوماً من الثغوية وقوماً من السمنية القائلين بتكافؤ الأدلة ، (٣) .

ومعنى هذا أن النظام كان على دراية بالعقائد الهندية ولم يجدنا البغدادي عن أي تأثير هندي على آراء النظام .

ونجد أحد الباحثين الغربيين وهو « بينيس » pinas يحاول أن يرجع القول بالجوهر الفرد، الذي وجد عند المتكلمين ، لا إلى أصل فلسفي يوناني ، وإنما إلى أصل هندي ، فهو يقول : « ومن الواضح أن القول بالتشابه بين مذهب الجوهر الفرد عند المسلمين ، وبين نظيره عند اليونانيين ، ينبغي

(١) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١٢٠ - ١٢١ بصفحة (٣)

(٢) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١١٧

(٣) البغدادي : الفرق بين الفرق ص ١١٣

تعقيب

إذا كان علينا أن نختم الكلام على التأثيرات الأجنبية على علم الكلام الإسلامي فنقول : إذا صادفتنا عقيدة أو حقيقة معينة غير موجودة في القرآن ، أو لا يمكن أن تقوم من تلقاء ذاتها كتمفسير لشيء موجود في القرآن ، فإننا يجب علينا أن نوجه إلى أنفسنا هذا السؤال : ما هو مصدر تلك العقيدة أو الحقيقة ؟

والإجابة عن هذا السؤال لا يمكن أن توجد في اكتشاف شبيه لتلك العقيدة أو الحقيقة ، في نظام فكري آخر ، لأنه ليس معنى أن هناك تشابهاً في فكر كلامي إسلامي ، وفكر أجنبي ، أن يكون الأول قد أخذ من الثاني ، أو أنه تقليد له .

حقاً إن العقائد والحقائق مثل المرض تماماً ناقلة للعدوى . ولا يمكن أن تكون حكراً على أحد ، وتاريخ العقائد والحقائق إنما هو - غالباً - تاريخ للتقليد المنقول بالعدوى بين الناس ، ولكن يجب أن يلاحظ أنه لسكى يؤثر عقل عدوى لعقيدة أو حقيقة ، فيجب أن يوجد الاستعداد الطبيعي وقابلية التأثير في جانب أولئك الذين تنقل إليهم تلك العقيدة أو تلك الحقيقة . ونحن في حالتنا هذه ، ونحن نبحث مسألة التأثير الأجنبي على علم الكلام الإسلامي ، فإننا يجب أن نسأل أنفسنا دائماً : ماذا عند هذا الفريق بحيث يجعله قابلاً للتأثير الأجنبي .

وأيضاً فن الملاحظ أن العقائد والحقائق تمتطي ظهر المصطلحات ، وحين يتم نقل عقيدة أو حقيقة من لغة إلى أخرى ، فإنه - في الغالب - يتم نقل المصطلحات الأساسية للعقيدة أو الحقيقة المنقولة ، إما عن طريق الترجمة أو بأخطاء الترجمة أيضاً ولذلك فإنه في حالتنا هذه ، وهي التأثير الأجنبي ، فإننا لا نستطيع أن نثبت ذلك التأثير ، إلا إذا برهن عليه يربط لغو

وأخيراً ، فن الملاحظ أنه إذا ذكر لنا أي تأثير أجنبي على مسألة من مسائل علم السلام الإسلامي ، فإنه نادراً ما يأتي - مباشرة - عن طريق موثوق به ، وإنما كان يأتي في الغالب عن طريق العقائد المحرفة ، أو عن طريق البدع والضلالات ، ولذلك فإن أية إشارة إلى تأثير أجنبي ، أو اقتباس من مصدر أجنبي ، يجب أن تؤخذ باحتياط وحذر شديدين .

وبالله التوفيق

١٠٠٠ . عبد العزيز سيف النصر

ثلاثة حيث رتبته في مجموعة أن لا ياتي كما في الأصل أنه قد قبله كال
 لثلاثة ثلثه أن يضعه سياقه لا في آخره بل في أوله ، فليقلع أو يقطع
 في منقحاً له في الأثرين أن لا يضيأ في نفسه ، ولا يتركه في الأثرين
 في الحقيقة على ما هو عليه .

أن لا ياتي . ومع ذلك فإنه لا بد من العلم أن المقطع من المقطع في المقطع من
 في الأثرين - بالأثر - في الأثرين المقطع من المقطع في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين كما في الأصل ، كما أن الأثرين في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في

في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في
 في الأثرين في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في الأثرين ، مع أنه أراد أن يتركه في